

Manuel utilisateur

BlueEvolution XL⁺

CE

Siempra Novaprint - Tel. 0424-539449 - www.novaprint.it - cod. 10161104360 - REV. 07-2019



i INFORMATION:

Pour être sûr que votre équipement de nettoyage continue de fonctionner dans les meilleures conditions de fiabilité et de régularité, changez les joints toriques tous les 6 mois environ.

Voir : Service/Maintenance Section 3

La révolution dans le nettoyage commercial

L'équipement BlueEvolution est plus souple que tout autre appareil de nettoyage à vapeur. L'alimentation en vapeur et la puissance d'aspiration ont toutes les deux 3 réglages possibles. Vous avez également la possibilité de régler le débit d'eau chaude en entrée de manière continue à l'aide d'un robinet de commande vous permettant de régler l'effet de mouillage sur l'appareil de façon individuelle.

Pleine puissance pour un nettoyage plus efficace. Dans le respect de l'environnement.

L'équipement BlueEvolution est plus respectueux de l'environnement que pratiquement tous les autres systèmes de nettoyage. Il est uniquement rempli d'eau propre et réduit la consommation d'eau grâce à la pression de la vapeur. Inutile d'avoir recours à des produits chimiques dangereux ou très agressifs.

Les applications de l'équipement BlueEvolution sont pratiquement sans limite. L'équipement BlueEvolution donne vraiment toute sa mesure dans les zones fortement fréquentées par le public. Même les vastes superficies peuvent être nettoyées rapidement, efficacement et pratiquement sans effort. Finis les risques liés aux agents pathogènes !

Production de vapeur

La révolution dans le domaine du nettoyage, dans tous les domaines professionnels



Industrie

Des moquettes aux tapisseries d'ameublement

L'équipement BlueEvolution de la société beam nettoie pratiquement tout type de surface, sans trace et en profondeur.



Bureaux

Des tables de bureau propres

Que ce soient les poignées de porte, les tables de conférence, les sols, les réfectoires, l'équipement BlueEvolution de la société beam garantit un environnement de travail propre et aseptisé.



Commerce de détail

Des espaces de vente étincelants

La crasse et les odeurs disparaissent en un clin d'œil.



Santé

Des surfaces hygiéniques

La vapeur chaude nettoie minutieusement vos salles de consultation, sans grand effort et pour le plus grand bien de vos patients.



Restaurants

Pas de brossage, pas de produits chimiques

L'équipement BlueEvolution de la société beam dissout également les taches de graisse difficiles à atteindre, sans produits nettoyants agressifs.



Bien-être

Salles de gymnastique, saunas et spas

Cela fait du bien de transpirer. Grâce à l'équipement BlueEvolution, les autres personnes n'en sont plus incommodées. Il est possible de nettoyer entièrement tous les équipements et les surfaces de contact.

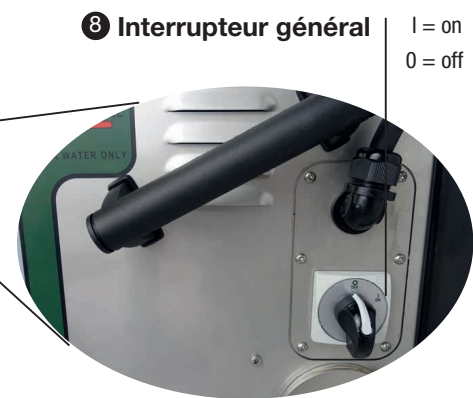
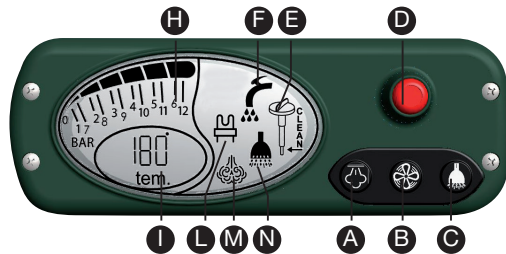
Et bien d'autres possibilités d'utilisation...

La qualification HACCP certifie la meilleure puissance de nettoyage.



Description de l'équipement

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ❶ Poignée de manœuvre ❷ Vis de blocage de la poignée de manœuvre ❸ Levier de blocage de la poignée de manœuvre ❹ Écran ❺ Prise pour tuyau d'aspiration de la vapeur ❻ Prise de vidange du réservoir d'eau ❼ Prise de vidange du module d'eau chaude ❽ Interrupteur général ❾ Orifices de remplissage ❿ Coffret d'accessoires | <ul style="list-style-type: none"> Ⓐ Bouton marche/arrêt (ON/OFF) centrale vapeur Ⓑ Bouton marche/arrêt (ON/OFF) aspiration Ⓒ Bouton marche/arrêt (ON/OFF) module d'eau chaude Ⓓ Écran optique mode aspiration Ⓔ Indicateur de service - bouchon de sonde Ⓕ Indicateur de faible niveau d'eau Ⓖ Symbole fer à repasser Ⓗ Affichage pression de service Ⓘ Symbole température de fonctionnement Ⓛ Symbole de chauffage Ⓜ Symbole vapeur Ⓝ Module d'eau chaude |
|---|--|



❽ Interrupteur général
 I = on
 0 = off

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE CE DECLARATION OF CONFORMITY

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore
 The undersigned, representative of the following manufacturer

[costruttore] T.P.A. IMPEX S.p.A.
 [indirizzo] Piazzetta Albere, 3/4, Fellette di Romano d'Ezzelino-VI (ITALIA)

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:
 DECLARES that the product:

Descrizione Description	STEAM AND VACUUM CLEANER
Modello Model	BLUE EVOLUTION XL+ (MIDIVAP UV 6000)

è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

- direttiva 2014/30/UE (Direttiva EMC)
- direttiva 2006/42/CE (Direttiva macchine)
- direttiva 2011/65/UE (Direttiva RoHS)

is in accordance with the following Directives:

- 2014/30 EU Directive (EMC Directive)
- 2006/42 EC Directive (Machinery Directive)
- 2011/65/UE RoHS Directive

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate
 and that all the following standards have been applied

EN 60335-2-69:2012, EN 60335-2-79:2012
 used in conjunction with EN 60335-1:2012+A11:2014
 EN 62233 :2008

EN 55014-2 :2015
 EN 61000-3-2 :2014
 EN 61000-3-3 :2013
 EN 50581 :2012

Ultime due cifre dell'anno in cui è affissa la marcatura CE '18
 Last two figures of the year of the CE marking

Luogo Romano d'Ezzelino
 Place

Data 12.01.2018
 Date

Firma
 Sign

(nome e funzione) Tosin Cristiano (Certification Handler)

Informations à l'intention des utilisateurs

Conformément aux directives européennes 2011/65/UE et 2012/19/UE relatives à la réduction de l'utilisation des substances dangereuses dans les appareillages électriques et électroniques ainsi qu'à l'élimination des déchets, le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix figurant sur l'équipement signifie que, en fin de vie, le produit doit être éliminé séparément des autres déchets.



Par conséquent, l'utilisateur devra remettre l'appareil parvenu en fin de vie aux centres spécialisés dans le tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, selon le principe du « un pour un ».

Un tri sélectif approprié en vue de l'envoi de l'appareil hors d'usage au recyclage, au traitement et à l'élimination respectueuse de l'environnement contribue à éviter les risques potentiellement négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont l'appareil est constitué.

L'élimination abusive du produit de la part de l'utilisateur entraîne l'application des sanctions prévues par les dispositions nationales en vigueur.

Avis important pour les utilisateurs

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit.

Votre choix confirme la solidité de vos connaissances techniques et l'excellence de votre goût.

Vous avez fait le choix d'un produit de haute technologie, fabriqué en n'utilisant que des matériaux d'excellente qualité.

Prenez le temps de lire attentivement le manuel utilisateur avant de démarrer votre nouvel appareil. Gardez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y reporter plus tard.

Ce manuel contient les informations qu'il vous faut pour une bonne utilisation, un bon fonctionnement, un nettoyage, un entretien et une maintenance de l'appareil adaptés.

Il est essentiel de vous familiariser avec l'appareil et de suivre les instructions du manuel pour une utilisation sans risque et pour votre propre sécurité lors de son utilisation et des interventions de nettoyage, d'entretien et de maintenance. Ce manuel utilisateur ne peut cependant pas prévoir toutes les utilisations possibles et imaginables de l'appareil.

Si vous souhaitez obtenir plus de renseignements ou si des problèmes spécifiques surviennent sans être traités avec suffisamment de détails dans le présent manuel utilisateur, veuillez contacter directement le constructeur pour demander les renseignements nécessaires.

1. Description de l'équipement

L'équipement BlueEvolution impressionne par sa facilité d'utilisation, sa technologie sophistiquée et sa vaste gamme d'applications. Il établit une nouvelle référence en matière d'hygiène et de nettoyage, tout en facilitant grandement le travail et en faisant gagner du temps. Il réduit l'utilisation de produits nettoyants dangereux pour l'environnement et garantit une propreté parfaite et une saine ambiance de bien-être.

2. Objet

L'équipement BlueEvolution peut servir à nettoyer minutieusement des surfaces et des objets, ainsi qu'à supprimer les odeurs désagréables à l'intérieur des locaux.

3. Instructions de sécurité

3.1 Instructions de sécurité pour la lampe à UV-C

Avertissement Cet appareil contient un émetteur UV. Ne pas regarder directement la source du rayonnement.

Avertissement Ne branchez pas la lampe UV si elle se trouve à l'extérieur du logement de protection de l'appareil. S'il n'est pas utilisé convenablement, l'appareil est susceptible d'émettre des rayonnements UV-C dangereux. De faibles doses de rayonnement UV-C suffisent à causer des lésions aux yeux et à la peau. Il est INTERDIT aux utilisateurs de remplacer eux-mêmes la lampe UV-C.

3.2 Avertissements

- L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes qui y sont habituées. Souvenez-vous que le jet de vapeur peut provoquer des dommages s'il est utilisé incorrectement.
- Il est interdit aux enfants d'utiliser l'appareil. Les enfants ne comprennent pas les risques auxquels ils peuvent se trouver exposés lorsqu'ils manipulent des équipements électriques. Par conséquent, ils ne doivent pas être laissés sans surveillance avec un tel équipement.
- Ne jamais utiliser un appareil défectueux ou ayant un cordon d'alimentation défectueux.
- Ne pas mettre de produits nettoyants, de parfum ou autres substances chimiques dans le réservoir.
- Avertissement Ne pas aspirer de substances inflammables ou explosives, ni de la cendre chaude !
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau, ni dans d'autres liquides. Ne jamais vaporiser d'eau sur l'appareil.
- Ne jamais toucher le jet de vapeur. Risque de brûlures !
- Ne jamais orienter le jet de vapeur vers des personnes ou des animaux, ni en direction de prises, de raccords ou d'équipements électriques. Risque d'incendie !
- Ne pas utiliser l'appareil si d'autres personnes sont présentes dans la zone de travail.
- S'abstenir de toute méthode de travail présentant une sécurité insuffisante.
- Ne pas utiliser le jet de vapeur pour nettoyer directement des équipements électroniques (par ex. des ordinateurs, postes de télévision, téléphones, etc.).

- Débrancher systématiquement l'alimentation électrique avant de nettoyer les fours, réfrigérateurs, etc. pour avoir la certitude qu'ils sont bien éteints. Il est obligatoire de se conformer aux instructions spécifiques du fabricant.

- Avertissement L'appareil ne doit pas servir à nettoyer des éléments contenant de l'amiante ou d'autres substances dangereuses.

- Attention ! Dans les cas suivants, il est interdit d'utiliser la vapeur ou il convient d'observer la plus grande prudence si on l'utilise sur des objets en cuir, alcantara, velours ou autres matériaux sensibles, sur des surfaces cirées ou peintes, sur des surfaces de bois polies et en cas de contact direct avec des agents liants ou du silicone. Veuillez vous conformer systématiquement aux instructions du fabricant. Pour les matériaux sensibles, faire systématiquement un essai sur un échantillon ou sur une zone discrète ou cachée. Démarrer systématiquement sur le niveau de réglage le plus bas. Préchauffer les fenêtres ou autres surfaces vitrées avec un réglage de vapeur à faible niveau et à une distance d'environ 30 cm, puis nettoyer et aspirer en même temps.

3.3 Mesures de précaution

- L'utilisation de l'appareil est soumise à la réglementation nationale.
- S'assurer systématiquement que l'appareil est en bon état avant de le mettre en marche.
- Contrôler régulièrement le cordon d'alimentation, la prise et le tuyau d'aspiration de vapeur pour vérifier les dommages et signes d'usure.
- Ne pas démarrer l'appareil si le tuyau d'aspiration de vapeur ou le cordon d'alimentation sont endommagés.
- Poser l'appareil sur une surface stable et de niveau. Ne jamais le mettre sur des surfaces chaudes ou très chaudes. Choisir un endroit inaccessible aux enfants ou aux animaux domestiques.
- Ne pas disposer l'appareil au voisinage direct de sources de chaleur (cheminées, radiateurs ou autres objets émettant de la chaleur).
- Placer l'appareil dans un endroit bien ventilé pour éviter toute surchauffe.
- Ne jamais laisser l'appareil exposé aux intempéries (pluie, neige, gel, etc.).
- Ne jamais toucher l'appareil, la prise ou les câbles électriques avec les mains ou les pieds mouillés.
- Ne pas plier ni appuyer ou marcher sur le tuyau d'aspiration de la vapeur.
- Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation ni sur l'appareil lui-même pour débrancher la prise électrique.
- Protéger le cordon d'alimentation des sources de chaleur, de la vapeur et de l'huile, ainsi que de tout dommage en évitant de tirer, d'appuyer ou de marcher sur le cordon.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Pour empêcher toute utilisation intempestive de l'appareil, s'assurer que tous les commutateurs sont coupés et que l'alimentation est débranchée pendant les pauses.
- Débrancher systématiquement l'alimentation avant d'effectuer toute intervention de nettoyage et de maintenance.
- N'effectuer que les interventions de maintenance décrites dans le manuel utilisateur. N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- N'entreprendre aucune modification technique sur l'appareil.
- Ne jamais tenter de réparer ou d'ouvrir soi-même l'appareil. Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel habilité.
- Prendre les précautions appropriées en cas d'utilisation de produits détartrants acides. Protéger les surfaces sensibles des aspersion et des gouttelettes, notamment la pierre naturelle et le bois.
- Il peut se former des gouttes de condensation au début du nettoyage à la vapeur. Les essuyer avec un chiffon.

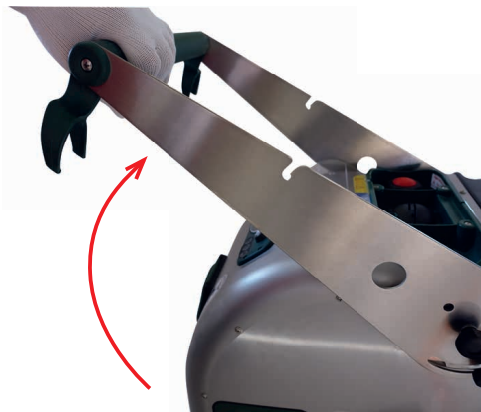
i INFORMATION : Pour réduire la probabilité d'apparition de condensation (qui se produit lorsque le tuyau de vapeur et les accessoires ne sont pas à la température de fonctionnement), il est recommandé de laisser la vapeur s'écouler pendant quelques secondes au réglage maximum avant de commencer le travail de nettoyage. Cela permet d'avoir l'assurance d'un chauffage plus rapide du tuyau de vapeur et des accessoires.

Assemblage / préparation

Assemblage de la poignée de manœuvre et du coffret d'accessoires

Fixer la poignée à l'aide des deux boutons moletés. Les serrer en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Insérer les deux leviers de blocage pour que la poignée soit correctement immobilisée.



Encliquetez les connecteurs du coffret d'accessoires dans les trous prévus à cet effet sur la poignée de manœuvre.



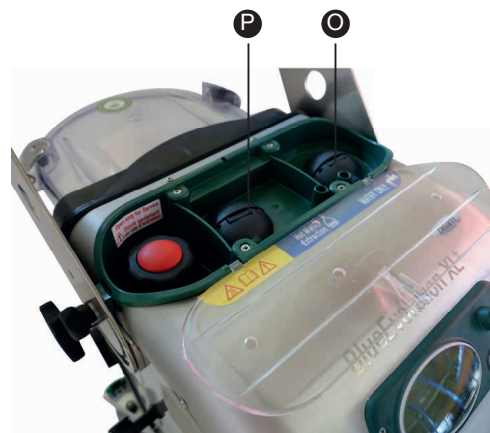
Remplissage du réservoir **Ⓞ**

Remplissage du module d'eau chaude **Ⓟ**

- Ouvrir le bouchon **Ⓞ** et remplir le réservoir à eau avec de l'eau du robinet normale à l'aide de l'entonnoir.

- Refermer le bouchon du réservoir.

- Remplir le réservoir **Ⓟ** pour le module d'eau chaude, là encore avec de l'eau du robinet normale. Si l'eau est particulièrement calcaire, il est également admis d'utiliser dans ce réservoir de l'eau distillée mélangée avec de l'eau du robinet.



- Refermez le capuchon du réservoir. Vous pouvez contrôler le niveau de remplissage des réservoirs à l'aide du voyant de volume des deux côtés de l'appareil.



4. Remontage

Entretien des accessoires

Il est essentiel de nettoyer les accessoires après utilisation afin de maintenir les performances et la fonctionnalité de l'appareil. Les raccordements aux tubulures d'extension et la poignée de sécurité peuvent être vaporisés avec un lubrifiant approprié ou un spray au silicone. Ceci facilite le changement des accessoires.

Contrôle des joints toriques

Pour éviter d'endommager l'appareil ou les accessoires, les joints toriques de la poignée de sécurité et les tubulures d'extension doivent être contrôlés régulièrement pour vérifier s'ils sont endommagés. Les joints toriques dureront plus longtemps s'ils sont enduits régulièrement avec un lubrifiant / un spray au silicone ou une graisse non acide.

Contrôle des joints toriques

	<p>Contrôlez les joints toriques de la poignée de sécurité pour vérifier s'ils sont endommagés :</p> <p>Pos. (1) : 1 joint torique sur la tubulure d'aspiration</p> <p>Pos. (2) : 2 joints toriques sur le bec de vapeur</p>
	<p>Contrôlez les joints toriques du connecteur pour vérifier s'ils sont endommagés :</p> <p>Pos. (3) : 2 joints toriques sur le bec en laiton</p>

Contrôle des joints toriques sur les tubulures d'extension

	<p>Contrôlez les joints toriques sur toutes les tubulures d'extension pour vérifier s'ils sont endommagés :</p> <p>Pos. (4) : 1 joint torique sur la tubulure d'aspiration</p> <p>Pos. (5) : 2 joints toriques sur le bec de vapeur</p>
--	---

Entretien / nettoyage

Remplacement du filtre à air (filtre HEPA) (optionnel)

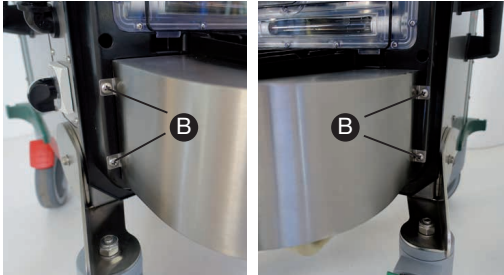
Le filtre HEPA doit être remplacé si la puissance d'aspiration diminue considérablement, et au moins une fois par an.

Procédez comme suit pour l'inspection du filtre :

- Desserrez les clips de la cuvette du filtre et retirez-la de son emplacement.



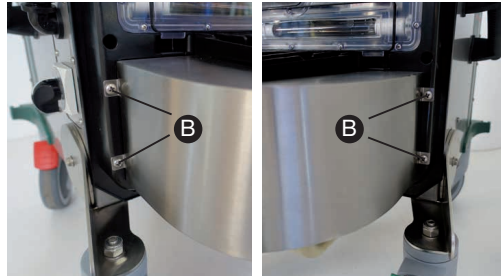
- Desserrez les 4 vis de fixation **B** pour retirer le boîtier d'insonorisation.



Retirez ensuite le filtre HEPA de la fente.



Remplacez le filtre HEPA par la grille.



- Insérez ensuite le filtre HEPA dans la fente. Installez le boîtier d'insonorisation avec les 4 vis de fixation **B** dans la bonne position.
- Réinsérez la cuvette du filtre en vous assurant qu'elle est dans la bonne position.

! ATTENTION :

Nettoyage du filtre

Les deux réservoirs sont protégés de la contamination par un filtre.

Si vous devez nettoyer les filtres, rincez-les soigneusement avec beaucoup d'eau chaude et un agent de nettoyage neutre.

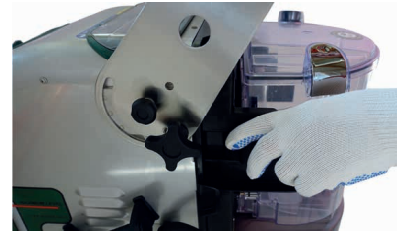


Assemblage / préparation

Remplir la cuvette du filtre

Votre appareil est équipé d'un filtre à eau hygiénique. Vous devez remplir la cuvette du filtre avec de l'eau avant de commencer afin de retenir les impuretés extraites dans l'eau mais également pour nettoyer l'air aspiré dans le bain-marie.

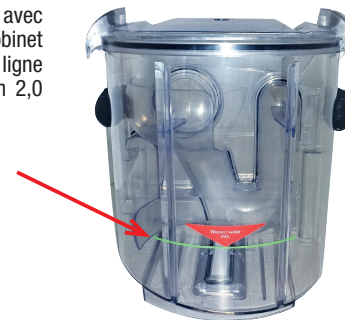
- Desserrez les clips de la cuvette du filtre et retirez la cuvette de son emplacement.



- Ouvrez le couvercle de la cuvette du filtre en poussant les clips correspondants.



- Remplissez avec de l'eau du robinet jusqu'à la ligne verte (environ 2,0 litres).



- Refermez le couvercle de la cuvette du filtre. Insérez la cuvette du filtre en vous assurant qu'elle est dans la bonne position.

! ATTENTION :

Insérez la cuvette du filtre correctement sur les rails inférieurs pour vous assurer que le capteur de niveau de remplissage est correctement engagé.

La cuvette du filtre est équipée de capteurs de niveau de remplissage. L'aspiration s'arrête automatiquement une fois que le niveau de remplissage maximum est atteint.

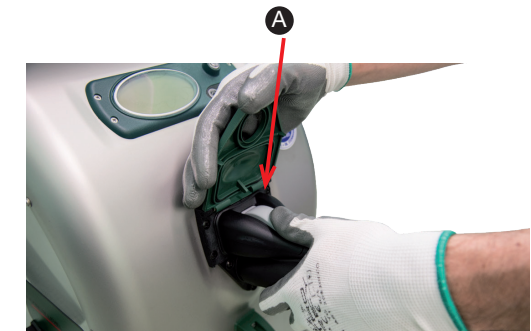
La LED **D** (page 2) de l'écran commence à clignoter.

i INFO :

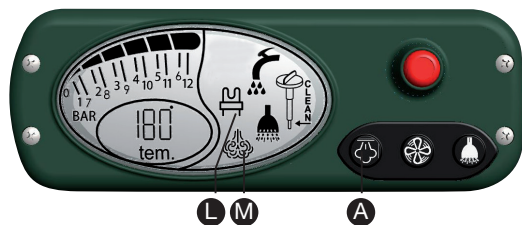
Si vous souhaitez uniquement aspirer du liquide, tel que des éclaboussures d'eau accidentelles, il n'est pas nécessaire de remplir la cuvette du filtre de l'appareil avec de l'eau.

Insertion du tuyau d'aspiration de vapeur

- Insérez le connecteur du tuyau d'aspiration de vapeur dans la prise jusqu'à ce que vous entendiez un déclic du crochet de sécurité.
- Pour débrancher le tuyau de l'appareil, appuyez sur le bouton de dégagement **A** et tirez sur le connecteur.



Démarrage de la vapeur



Insérer la fiche dans une prise électrique reliée à la terre. L'écran s'allume et l'alimentation électrique est présente.

L'écran s'éteint (mode veille).

Appuyer sur le bouton **A** sur l'écran. L'appareil se met en marche et commence à chauffer.

Le symbole **L** indiquant le chauffage clignote sur l'écran pendant la phase de chauffage (environ 5 minutes).

Le symbole s'arrête de clignoter une fois que la température est atteinte.

Il est alors possible d'utiliser la fonction vapeur.

i INFORMATION :

Le symbole de chauffage clignote pendant le fonctionnement pour indiquer que l'appareil se réchauffe pour fournir suffisamment de pression et de température.

Arrêt de l'appareil

Appuyer sur le bouton **A** pour arrêter l'appareil. L'appareil s'arrête au bout de 10 secondes environ. La mention OFF apparaît à l'écran (mode veille).

Fonction vapeur

Appuyer sur la gâchette **P** sur la poignée pour émettre de la vapeur.

Les boutons **T2** + ou **T2** - sur le côté de la poignée permettent de régler le mode de vapeur.

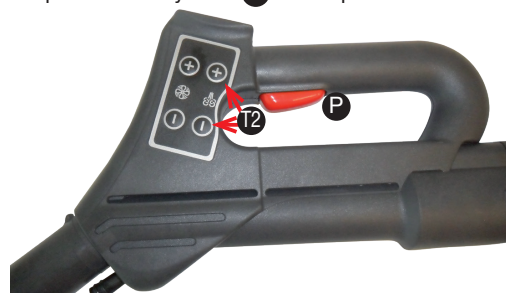
Il existe 3 modes de vapeur au choix :

Mode 1 = volume de vapeur minimum. À utiliser sur les surfaces sensibles telles que bois, parquet, tapisseries d'ameublement, etc.

Mode 2 = volume de vapeur moyen. À utiliser sur les fenêtres, le verre, le carrelage, la pierre, etc.

Mode 3 = volume de vapeur maximum. À utiliser sur toutes les surfaces résistantes ayant été brossées au préalable avec des produits nettoyants et de l'eau, comme le carrelage, le granite, l'acier inoxydable, etc.

Le mode est indiqué par les chiffres 1-2-3 sur l'écran à l'emplacement du symbole **M** de la vapeur.


! AVERTISSEMENT:

Il peut se former des gouttelettes d'eau à la première utilisation. Ceci peut être dû à une stabilisation incomplète de la chaleur dans le logement de l'appareil. Pour cette raison, nous recommandons d'orienter le premier jet de vapeur vers un chiffon jusqu'à obtenir un flux de vapeur régulier.

i INFORMATION :

Pour les matériaux sensibles, faire systématiquement un essai sur un échantillon ou sur une zone discrète ou cachée. Toujours commencer par le mode 1 (volume de vapeur minimum).

Service/Maintenance Partie 3

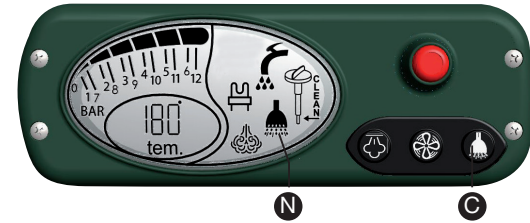
Filtere HEPA (optionnel) ; filtre à eau et joints toriques

4. Remontage

<p>a)</p> 	<p>Retirez le capuchon de la sonde du récipient et rincez-le abondamment à l'eau courante. Revissez-le sur la chaudière en appuyant et en tournant à droite en même temps.</p>
<p>b)</p>  <p>Réservoir Eau seulement Bouton (A)</p>	<p>Remplissez le réservoir « Eau uniquement » avec 3 litres d'eau claire du robinet. Branchez l'appareil au secteur et appuyez sur le bouton (A) sur l'écran.</p>

i INFO: La chaudière doit être remplie jusqu'au niveau de remplissage minimum après le détartrage. Il peut s'avérer nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton (A) de l'écran jusqu'à ce que cela se fasse.

Mise en route de la vapeur avec le module d'eau chaude



L'effet de trempage et, par conséquent, les performances de nettoyage peuvent être augmentées en cas de fort encrassement en basculant le module d'eau chaude sur vapeur.

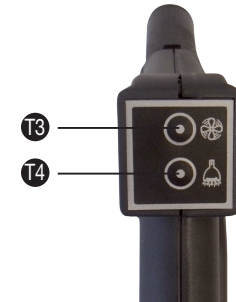
i INFO :

Évitez l'utilisation sur des surfaces ou des matériaux sensibles.

Mise en route du "module d'eau chaude"

Une pression sur la touche T4 de la poignée du module d'eau chaude active la fonction et le symbole N sur l'écran reste allumé.

Utilisez toujours le bouton T4 sur la poignée pour allumer et éteindre le module d'eau chaude.



Le débit du « module d'eau chaude » peut être réglé en appuyant sur la touche C en trois étapes.

Ceci est indiqué par LO-ME-HI.

Mise en route de l'aspiration



Aspiration

Appuyez sur le bouton B de l'écran pour activer l'aspiration. La LED D pour l'aspiration devient rouge. (Mode d'aspiration 3 = max.)

Appuyez sur le bouton T3 de la poignée pour activer l'aspiration.



Appuyez brièvement sur les boutons T5+ ou T5- sur le côté pour faire varier la puissance d'aspiration.

MIN = la LED D devient verte

MED = la LED D devient orange

MAX = la LED D devient rouge

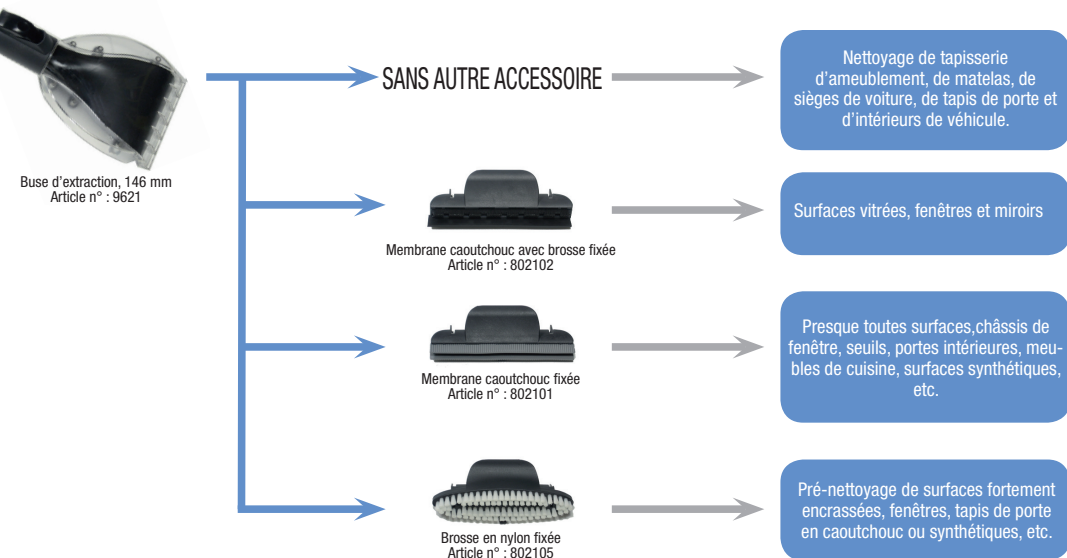
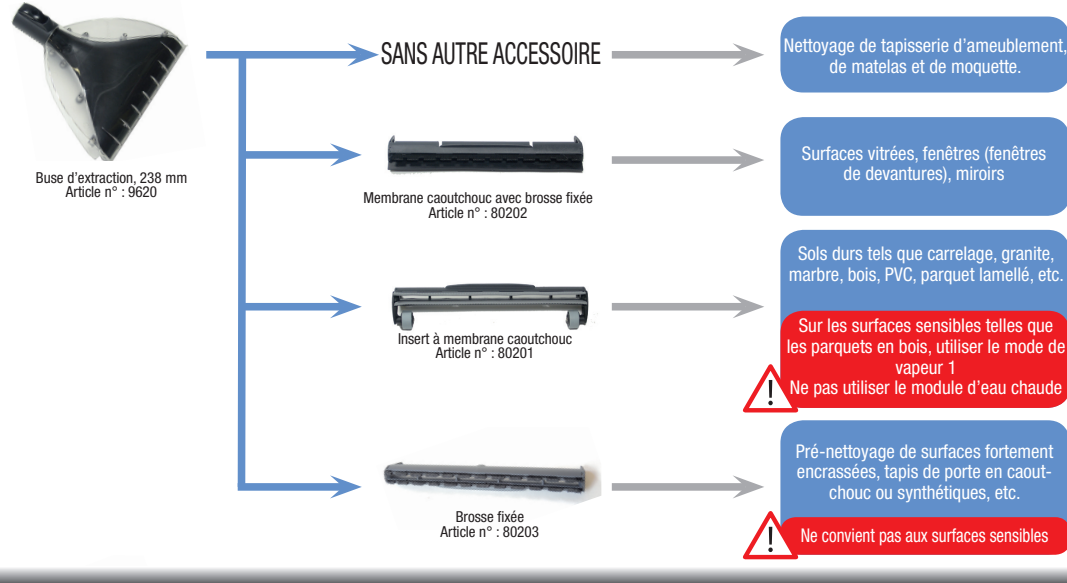
Appuyez brièvement sur le bouton T3 pour désactiver à nouveau l'aspiration

i INFO :

Comme il y a du liquide dans le tuyau et dans les rallonges au cours de l'aspiration, le tuyau d'aspiration ne doit pas être déconnecté immédiatement après le nettoyage.

Un court délai (environ 30 secondes) est requis.

Accessoires standard et utilisation



3. Rinçage

<p>a)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Remplissez le réservoir « Eau uniquement » avec 0,5 litre d'eau claire du robinet. - Remplissez la chaudière avec 1 litre d'eau claire du robinet. <p>i INFO: Déplacez l'appareil doucement d'un côté à l'autre pour faciliter l'élimination des résidus de tartre.</p>
<p>b)</p> <p>Symbole (F) Bouton (A)</p>	<p>Connectez maintenant l'appareil au secteur et appuyez sur le bouton (A) sur l'écran. La pompe fonctionne pendant env. 50 secondes. L'alerte de manque d'eau retentit et le symbole du robinet d'eau (F) clignote sur l'écran.</p> <p>Maintenant, débranchez à nouveau l'alimentation en débranchant la prise.</p>
<p>c)</p>	<p>Placez un récipient approprié devant l'appareil et videz le réservoir en ouvrant le bouchon de vidange (clef de 20).</p> <p>Ensuite, fermez à nouveau le bouchon de vidange.</p> <p>i INFO: Vérifiez le joint torique avant de fermer le bouchon de vidange.</p>
<p>d)</p>	<p>Placez un récipient approprié devant l'appareil et videz le réservoir en ouvrant le bouchon de vidange. Puis refermez le bouchon de vidange.</p>
<p>! ATTENTION : Vous devez effectuer les étapes 3a à 3d deux fois pour rincer les résidus finaux de calcaire et de détartrant.</p>	

1. Détartrage

à) Capuchon (O)



Ouvrez le capuchon (O) « Eau uniquement » et versez 0,4 litre de détartrant dans le réservoir « Eau uniquement ».

b)



Connectez maintenant l'appareil au secteur et appuyez sur le bouton (A) sur l'écran. La pompe fonctionne pendant env. 50 secondes. L'alerte de manque d'eau retentit et le symbole du robinet d'eau (F) clignote sur l'écran.

Maintenant, débranchez à nouveau l'alimentation en débranchant la prise.


Attention : Temps de travail env. 15 minutes

c)



Videz la chaudière après 15 minutes. Placez un récipient approprié devant l'appareil et videz le réservoir en ouvrant le bouchon de vidange (clef de 20). Ensuite, fermez à nouveau le bouchon de vidange.

INFO : Vérifiez le joint torique avant de fermer le bouchon de vidange

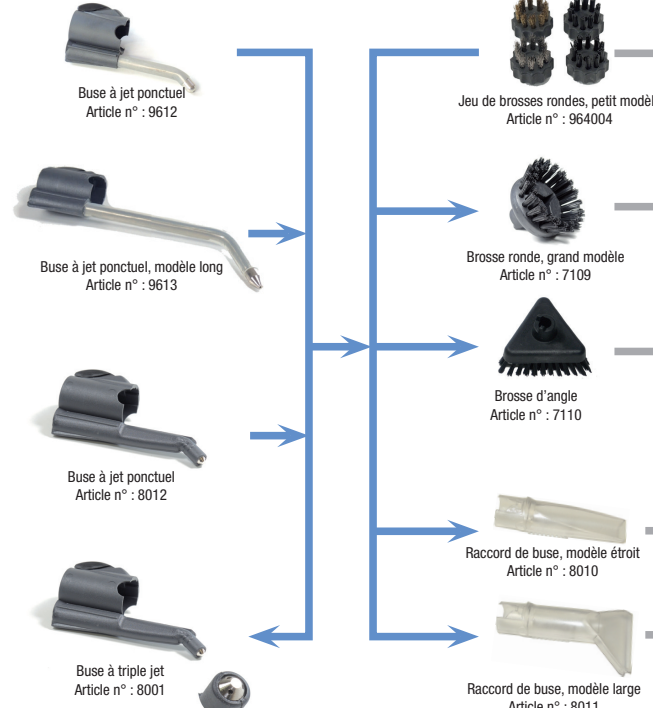


Adaptateur Article n° : 802210

Patin de sol, largeur = 400 mm Article n° : 802202

Le patin de sol avec adaptateur peut se raccorder directement sur la poignée ou avec des tubulures d'extension.

- Insert à membrane caoutchouc Article n° : 802201 → Sols durs tels que carrelage, granite, sols de cuisine et sols industriels, marbre, bois, PVC, parquets lamellés, etc.
- Insert de brosse Article n° : 802202 → Pré-nettoyage de surfaces fortement encrassées, tapis de porte en caoutchouc ou synthétiques, etc.
- Insert à glissière Article n° : 802203 → Moquettes, tapis, aspiration à sec (sans vapeur)



- Buse à jet ponctuel Article n° : 9612
- Buse à jet ponctuel, modèle long Article n° : 9613
- Buse à jet ponctuel Article n° : 8012
- Buse à triple jet Article n° : 8001
- Jeu de brosses rondes, petit modèle Article n° : 964004
- Brosse ronde, grand modèle Article n° : 7109
- Brosse d'angle Article n° : 7110
- Raccord de buse, modèle étroit Article n° : 8010
- Raccord de buse, modèle large Article n° : 8011

Améliore le nettoyage de la crasse la plus tenace.

Avertissement Ne pas utiliser sur des surfaces sensibles ou sur du verre !

Améliore le nettoyage de la crasse la plus tenace. La vapeur peut être changée du jet ponctuel au triple jet en fixant la buse à triple jet et en faisant tourner la brosse.

Avertissement Ne pas utiliser sur des surfaces sensibles ou sur du verre !

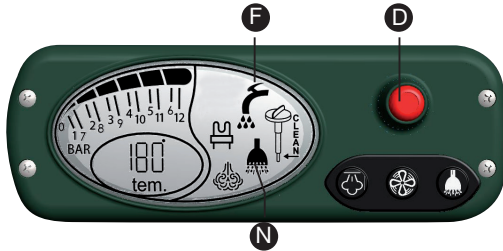
Peut s'utiliser avec ou sans buse à jet ponctuel et buse à triple jet.

Pour l'aspiration à sec, il est possible d'utiliser le raccord de buses directement sur la tubulure ou sur le tuyau d'aspiration de la vapeur.

Attention : Les résidus de détartrant peuvent être nocifs pour la santé et endommager les surfaces. Essayez les gouttes immédiatement. Lisez les informations sur l'emballage du détartrant et suivez les consignes de sécurité.

Avertissement : Coordonner systématiquement le volume de vapeur et les accessoires pour les surfaces que vous souhaitez nettoyer.

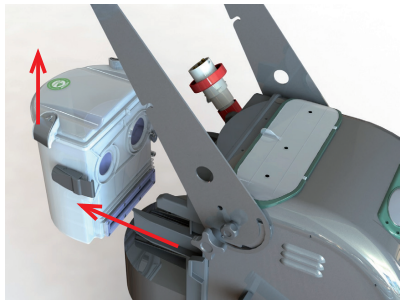
Rapports



Niveau de remplissage maximum dans le bac filtrant

Si la saleté aspirée dans le bac filtrant atteint le niveau maximal, les capteurs de niveau de remplissage garantissent que l'aspiration s'arrête automatiquement.

La LED **D** de l'écran se met à clignoter.



Pour poursuivre le travail de nettoyage :

- Retirer le bac filtrant, vider et remplir d'eau du robinet jusqu'au niveau MAX. indiqué, en utilisant le siphon intégré au bac filtrant (environ 2.0 litres)
- Remettre en place le bac filtrant en s'assurant qu'il est dans la bonne position.

AVERTISSEMENT:

Retirer et nettoyer régulièrement les pièces d'installation du bac filtrant en cas de fort encrassement. Remettre ensuite l'appareil en position correcte.

Manque d'eau dans le réservoir

Un manque d'eau dans le réservoir **C** est indiqué par le clignotement du symbole **F** à l'écran et par un signal sonore simultané. Pour relancer le travail, remplir le réservoir comme décrit à la section « Remplissage du réservoir **C** ».

Manque d'eau dans le module d'eau chaude

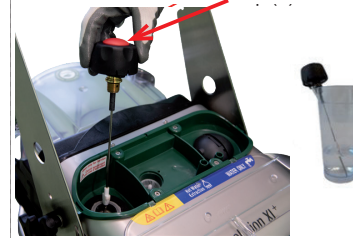
Un manque d'eau dans le module d'eau chaude est indiqué par le symbole **N** à l'écran, qui passe alors de l'éclairage fixe au clignotement. Il y a également un signal sonore. Pour remplir d'eau le réservoir, suivre les instructions de la section « Remplissage du module d'eau chaude **P** ».

Détartrage de la chaudière/étape 1

1. Préparation

Attention : Avant de commencer, débranchez l'alimentation principale en débranchant la fiche.

a) Capuchon de sonde (1)



Dévissez le capuchon de la sonde (1) en appuyant et en tournant simultanément vers la gauche.

Pour un nettoyage et détartrage complet du capuchon de la sonde, nous recommandons : 0,1 litre de détartrant et 0,5 litre d'eau (0,6 litre total de mélange de détartrage).

Versez le mélange de détartrage dans un récipient approprié et mettez le capuchon de la sonde dans le mélange.

b)



Placez un récipient approprié devant l'appareil et videz le réservoir en ouvrant le bouchon de vidange. Puis refermez le bouchon de vidange. Si l'appareil est rempli au niveau maximum, jusqu'à 3 litres d'eau peuvent sortir. Le niveau de remplissage est indiqué sur le côté de l'appareil.

Il faut effectuer un détartrage au plus tard lorsque le symbole du bouchon de sonde apparaît à l'écran avec la mention CLEAN (nettoyer). La qualité de l'eau étant fortement variable d'une région à l'autre, il peut être nécessaire de procéder à un détartrage avant même l'apparition de ce symbole. Contrôlez par conséquent la présence éventuelle de tartre sur le bouchon de sonde. Une accumulation de tartre importante indique qu'il faut procéder à un détartrage.

AVERTISSEMENT: Ne contrôlez le bouchon de sonde que sur un appareil refroidi.

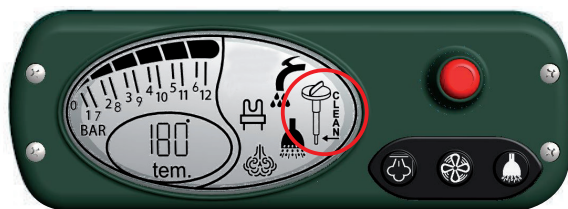


Fig.01

AVERTISSEMENT ! Les produits détartrants peuvent être dangereux. Lisez les informations sur l'emballage du produit détartrant et respectez les consignes de sécurité.

Les produits détartrants ou le vinaigre peuvent endommager les surfaces. Essayez immédiatement les gouttes qui apparaissent. N'utilisez que des produits détartrants convenables et recommandés.

N'effectuez un détartrage que sur un appareil refroidi.

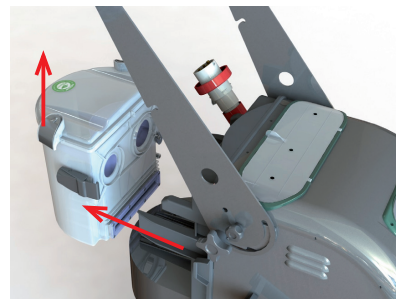
Produit détartrant recommandé :



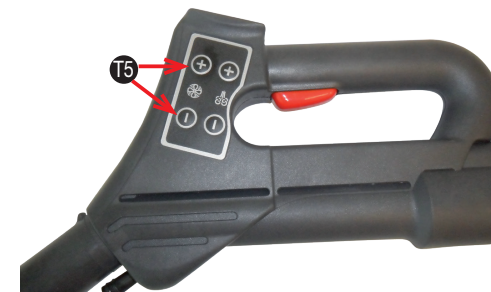
Détartrant beam, réf. n° : 8050

Pour assurer le fonctionnement, la propreté et l'hygiène de l'appareil et de ses accessoires, appliquer cette procédure pour arrêter l'appareil :

1) Retirer le bac filtrant, vider l'eau et remettre en place.



2) Mettre le mode d'aspiration sur MIN (la LED **D** devient verte) en appuyant sur le bouton **T5** sur la poignée.



3a) Le nettoyage du tuyau de vapeur et des pièces des accessoires. En mode aspiration n° 1, rincer les pièces accessoires utilisées (tuyau de vapeur, tubulures d'extension, etc.) avec environ 2 litres de produit nettoyant et une solution nettoyante alcaline douce pour les nettoyer.

3b) Désinfection du tuyau de vapeur et des pièces accessoires. Nous recommandons de rincer les pièces des accessoires en mode aspiration n° 1 avec un désinfectant de surface à base de peroxyde, figurant sur la liste des HAV.

Pour les durées d'application, voir les informations des fabricants concernés.

i INFORMATION :

Répéter le processus de rinçage à l'eau claire en cas de présence d'une mousse abondante.

En variante, le tuyau d'aspiration de la vapeur peut également être nettoyé à l'aide d'une éponge de dimensions adéquates, trempée dans un désinfectant.

4) Vider le bac filtrant, le nettoyer et le remettre en place sans le couvercle.

5) Arrêter les fonctions sélectionnées en appuyant sur les boutons de l'écran concernés. L'appareil s'arrête au bout de 10 secondes environ. La mention OFF apparaît alors à l'écran.

6) Débrancher la tension secteur en sortant la fiche de la prise.

7) Sortir le tuyau d'aspiration de la vapeur hors de l'appareil pour le faire sécher.

8) Ranger l'appareil avec le bac filtrant ouvert dans un local convenablement aéré et hors gel.

Données techniques

BlueEvolution XL+

Raccordement électrique

Tension nominale 380-415 VAC 50-60 Hz

Sortie totale 7200 W

Consommation nominale
de la centrale vapeur (2000 x 3) W
(centrale vapeur en INOX Aisi 304)

Système de remplissage

automatique Yes, 3 litres

Température de vapeur max. 184 °C

Pression de vapeur max. 10.0 bar (1000 kPa)

Consommation nominale du moteur 1200 W

Niveau de remplissage max.

du filtre à eau approx. 3.3 litres

Écart entre niveau min. et
niveau max. du filtre à eau approx. 1.3 litresDépression 1700 mm H₂O

Longueur du tuyau d'aspiration

de la vapeur approx. 3.2 metres

Poids approx. 45 Kg

Dimensions (L x l x h) 720 x 380 x 930

Safety test CE

y c. 3 litres du module d'eau chaude pour la crasse tenace

Le constructeur se réserve le droit d'apporter des changements techniques ou de modifier les accessoires dans le cadre de développements ultérieurs.

Service/Maintenance Partie 2

Détartrage de la centrale vapeur

Solution des anomalies

3. Rinçage



Versez 0,5 litres d'eau fraîche du robinet dans le réservoir « Hot Water Extraction » (extraction d'eau chaude). Maintenez la poignée au-dessus d'un récipient ayant la dimension convenable pour contenir le mélange. Appuyez ensuite sur la gâchette de vapeur (P) jusqu'à ce que toute l'eau de rinçage soit évacuée.

Répétez la procédure pour éliminer tout résidu de tartre et de vinaigre.

Votre appareil est maintenant prêt à être à nouveau utilisé.

ANOMALIE	CAUSE	SOLUTION
L'aspiration s'arrête, vous entendez un signal sonore et la LED (D) clignote sur l'écran.	Bac filtrant plein	Videz le bac filtrant et remplissez-le d'eau du robinet fraîche jusqu'au niveau de remplissage Max.
	Présence de peluches, fibres ou cheveux dans le bac filtrant	Videz le bac filtrant, débarrassez-le des cheveux et des peluches, puis remplissez-le d'eau du robinet fraîche jusqu'au niveau de remplissage Max.
	Mousse dans le bac filtrant	Videz le bac filtrant et remplissez-le d'eau du robinet fraîche jusqu'au niveau de remplissage Max. Astuce : Pour réduire l'accumulation de mousse, ajoutez 3 gouttes d'huile non acide (par ex. : huile pour machine à coudre ou huile végétale légère) dans le bac filtrant.
Il y a peu ou pas de vapeur, et pas d'eau chaude.	Présence de tartre dans le module d'eau chaude	Faire un « détartrage de l'eau chaude » (Service/Maintenance – Partie 1)
Vapeur très humide	Tartre dans la centrale vapeur et dans le bouchon de sonde	Contrôlez le bouchon de sonde et faites un « détartrage de la centrale vapeur » (Service/Maintenance – Partie 2)
	La production d'eau chaude est activée	Appuyez brièvement sur le bouton (T4) de la poignée ou sur le bouton (C) de l'écran
Il n'y a pas d'eau chaude	La production d'eau chaude n'est pas activée	Appuyez brièvement sur le bouton (C) de l'écran, puis sur le bouton (T4) de la poignée
	Le réservoir (P) est vide	Remplissez le réservoir d'eau chaude (P) avec de l'eau fraîche du robinet
L'aspiration ne fonctionne pas	Le bac filtrant n'est pas en place	Remettez le bac filtrant en place Important : l'ergot sur le couvercle doit être logé dans le guide de l'appareil
	Non branché, d'après l'écran	Appuyez brièvement sur le bouton (B) de l'écran. Il est alors possible de brancher l'aspiration à l'aide du bouton (T3) sur la poignée
Absence d'aspiration	Filtre HEPA (optionnel) encrassé	Remplacez le filtre HEPA (optionnel)
	Présence d'un corps étranger ou de saleté dans le tuyau ou l'accessoire	Contrôlez le tuyau et l'accessoire, puis nettoyez en fonction des besoins
Bruits étranges pendant l'aspiration	Présence de bruits étranges avec un filtre HEPA (optionnel) d'aspiration encrassé ou dans une position anormale	Vérifiez si le filtre est encrassé et vérifiez son emplacement

CODES ERREUR DISPLAY

- E01 Remplir le réservoir d'eau
- E02 Remplir le réservoir d'eau chaude
- E03 Remplissage chaudière échoué
- E04 Réservoir de récupération eau sale complète
- E05 Détartrage de la chaudière
- E06 Remplacer la lampe UVC
- E07 Température de la vapeur élevée
- E10 Entretien programmé

Détartrage du module eau chaude

2. Détartrage



Mélangez 0,2 litres d'essence de vinaigre et 0,3 litres d'eau du robinet dans un verre gradué.

Ouvrez le bouchon pour l'eau chaude marqué « Hot Water Extraction » et versez le mélange de vinaigre.

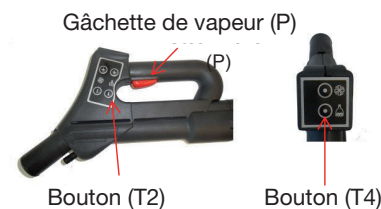
Insérez le tuyau d'aspiration de la vapeur dans l'appareil.



Symbole (N) Bouton (A) Bouton (C)

Branchez ensuite l'appareil au secteur et appuyez sur le bouton (A) de l'écran. L'appareil se met en marche et commence à chauffer. Appuyez alors sur le bouton (C) jusqu'à ce que le débit 100 soit indiqué à l'écran.

⚠ AVERTISSEMENT: Les produits détartrants peuvent être dangereux. Le vinaigre et les produits détartrants peuvent endommager les surfaces de contact. Essuyez immédiatement les gouttes qui apparaissent.



Bouton (T2)

Bouton (T4)

Appuyez sur le bouton (T2) pour sélectionner le mode de vapeur minimum. Appuyez sur le bouton (T4) pour mettre en marche le module d'eau chaude.

Maintenez la poignée au-dessus d'un récipient ayant la dimension convenable pour contenir le mélange. Appuyez ensuite sur la gâchette de vapeur (P) jusqu'à ce que tout le mélange vinaigre-eau ait été rincé. Appuyez sur la gâchette par petits intervalles en cas d'entartrage important. Ceci permet d'augmenter la durée d'impact du mélange et le tartre se dissout.

Instructions pour le détartrage module eau chaude

Le fait d'utiliser le module d'eau chaude provoque à la longue la formation de tartre en fonction de la dureté de l'eau utilisée. Pour empêcher tout défaut dû à un dépôt de tartre dans le tuyau de vapeur, nous recommandons d'effectuer régulièrement un détartrage.

i **INFORMATION :**

Erreur, cause et remède

... il ne se produit ni vapeur ni eau chaude alors que la gâchette de vapeur est enfoncée.

Contrôlez si la buse du tuyau d'aspiration de la vapeur n'est pas bouchée par du tartre. Si tel est le cas, procédez comme suit :

AVERTISSEMENT: Les produits détartrants peuvent être dangereux. Lisez les informations sur l'emballage du produit détartrant et respectez les consignes de sécurité.

Les produits détartrants ou le vinaigre peuvent endommager les surfaces. Essayez immédiatement les gouttes qui apparaissent. N'utilisez que des produits détartrants convenables et recommandés.

i **INFORMATION :** Le tuyau de vapeur n'a pas à être détartré si vous utilisez de l'eau adoucie.

1. Préparation

a)



Placez un récipient convenable devant l'appareil et vidangez le réservoir en ouvrant le bouchon de vidange. Refermez ensuite le bouchon de vidange.

Advertissement:

Il peut sortir jusqu'à 3 litres si l'appareil est rempli à son niveau maximal. Le niveau de remplissage est indiqué sur le côté de l'appareil.

L'appareil doit être branché sur le secteur pour détartrer le module d'eau chaude.

Utilisez ce tableau pour renseigner les interventions d'entretien et de maintenance réalisées, afin d'améliorer la vue d'ensemble et le contrôle.

Service/Maintenance	Date	Commentaire	Effectué par
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			

Utilisez ce tableau pour renseigner les interventions d'entretien et de maintenance réalisées, afin d'améliorer la vue d'ensemble et le contrôle.

Service/Maintenance	Date	Commentaire	Effectué par
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			
<input type="checkbox"/> Détartrage du module d'eau chaude			
<input type="checkbox"/> Détartrage de la centrale vapeur			
<input type="checkbox"/> Changement de filtre			
<input type="checkbox"/> Tâche supplémentaire			

Service/Maintenance Partie 1

Détartrage du module d'eau chaude